

PROCES-VERBAL

Séances ordinaires du Conseil municipal de la Ville de Genève des

mardi 13 septembre 2005,	17 h 00 - 19 h 00	(Mémorial N° 9)
	20 h 30 - 23 h 00	(Mémorial N° 10)
mercredi 14 septembre 2005,	17 h 00 - 19 h 15	(Mémorial N° 11)
	20 h 45 - 23 h 00	(Mémorial N° 12)
lundi 19 septembre 2005,	17 h 00 - 19 h 10	(Mémorial N° 13)
	20 h 45 - 23 h 05	(Mémorial N° 14)

1. Communications du Conseil administratif.

M. Manuel Tornare, maire, informe le Conseil municipal que le rapport action contre le chômage pour le premier semestre 2005 est consultable sur le site IntraCM.
(Mémo 9, 13.09.2005)

M. Manuel Tornare, maire, informe le Conseil municipal que le rapport bilan social 2004 est consultable sur le site IntraCM.
(Mémo 9, 13.09.2005)
2. Communications du bureau du Conseil municipal.

Lettre de démission de Mme Caroline Schum du Conseil municipal.
Lecture de la lettre. (Mémo 9, 13.09.2005)

Lettre de démission de M. Robin Dumuid du Conseil municipal.
Lecture de la lettre. (Mémo 9, 13.09.2005)
- 2.bis Prestation de serment de M. Guy Jousson, remplaçant Mme Liliane Johner, conseillère municipale démissionnaire.
M. Guy Jousson est assermenté. (Mémo 9, 13.09.2005)
- 2.ter Prestation de serment de M. Yves de Matteis, remplaçant Mme Caroline Schum, conseillère municipale démissionnaire.
M. Yves de Matteis est assermenté. (Mémo 9, 13.09.2005)
3. Rapport d'activité 2004 de la Fondation pour le développement des emplois et du tissu économique (Fondetec).
Renvoi à la commission des finances. (Mémo 9, 13.09.2005)

Lettre de démission de Mme Martine Sumi-Viret de la commission de la petite enfance.
Lecture de la lettre. (Mémo 9, 13.09.2005)
4. Election d'un représentant du Conseil municipal pour faire partie de la commission de la petite enfance en remplacement de Mme Martine Sumi-Viret, démissionnaire (Règlement relatif aux conditions de subventionnement des institutions privées pour la petite enfance, art. 4) (RCM, art. 129, lettre B).
Mme Valentina Wenger Andreoli est élue. (Mémo 9, 13.09.2005)
5. Election d'un membre du Conseil municipal pour faire partie du conseil de la Fondation pour l'expression associative (Statuts de la fondation, art. 9.1.3) (RCM, art. 129, lettre A).
M. Didier Bonny est élu. (Mémo 9, 13.09.2005)
6. Questions orales
(Mémo 9, 13.09.2005)

PROPOSITIONS DU CONSEIL ADMINISTRATIF

7. PR-421 Proposition du Conseil administratif du 29 juin 2005, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 29237, qui prévoit la construction d'un immeuble de logements sur neuf parcelles situées entre l'avenue de l'Amandolier et le chemin de la Petite-Boissière; en zone de développement 3.
Renvoi à la commission de l'aménagement et de l'environnement. (Mémo 9, 13.09.2005)

8. PR-422 Proposition du Conseil administratif du 29 juin 2005 en vue du bouclage d'un crédit de préétude de 150 000 francs (PR-138, vote du 25 avril 1989) et d'un crédit de réalisation de 7 500 000 francs (PR-1, vote du 19 novembre 1991) destinés à l'équipement d'une infrastructure de télécommunication, sans demande de crédit complémentaire, concernant le domaine des constructions.
Arrêté accepté. (Mémo 9, 13.09.2005)
9. PR-423 Proposition du Conseil administratif du 6 juillet 2005 d'un règlement en vue de la création d'un fonds pour le développement de la production d'électricité photovoltaïque, destiné au financement d'installations photovoltaïques sur le patrimoine de la Ville de Genève, et à la prise en charge de leur frais de fonctionnement.
Renvoi à la commission Agenda 21. (Mémo 9, 13.09.2005)
10. PR-424 Proposition du Conseil administratif du 6 juillet 2005, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 29450-231, situé entre la route de Meyrin et la rue Liotard.
Renvoi à la commission de l'aménagement et de l'environnement. (Mémo 9, 13.09.2005)
11. PR-425 Rapport du Conseil administratif à l'appui du projet de budget de la Ville de Genève pour l'exercice 2006.
Renvoi à la commission des finances et aux commissions spécialisées, soit: commission des arts et de la culture, commission des travaux, commission des sports et de la sécurité, commission sociale et de la jeunesse, commission de l'informatique et de la communication. (Mémo 9, 13.09.2005)
12. PR-426 Proposition du Conseil administratif du 6 juillet 2005 en vue de la modification des statuts du personnel de l'administration municipale et du Service d'incendie et de secours relative à la désignation des enquêteurs lors d'ouverture d'enquêtes administratives.
Renvoi à la commission des finances. (Mémo 9, 13.09.2005)
13. PR-427 Proposition du Conseil administratif du 13 juillet 2005, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de loi modifiant les limites de zones N° 29444-251 sur le territoire de la Ville de Genève, section Plainpalais, destiné à créer une zone de développement 3 et une zone de bois et forêts au lieu dit «route de Vessy, pont du Val d'Arve».
Renvoi à la commission de l'aménagement et de l'environnement. (Mémo 9, 13.09.2005)
14. PR-428 Proposition du Conseil administratif du 24 août 2005 concernant les parcelles Nos 1183 et 1186, 14, rue de Bourgogne, en vue de l'acceptation du projet conforme à la demande d'autorisation définitive de construire N° 99583 pour la construction d'une villa urbaine dont la surface de plancher habitable est équivalente à 40% de la surface du terrain.
Arrêté accepté. (Mémo 10, 13.09.2005)
15. PR-429 Proposition du Conseil administratif du 24 août 2005 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 746 000 francs destiné:
– pour un montant net de 603 000 francs à la réalisation du réseau public d'assainissement du chemin William-Lescaze, déduction faite de la participation de l'Etat de Genève de 78 000 francs représentant la part de subvention cantonale au réseau d'assainissement de la Ville de Genève, soit un montant brut de 681 000 francs;
– pour un montant de 1 143 000 francs au réaménagement du chemin William-Lescaze, entre la rue du Contrat-Social et le chemin du Nant-Cayla, soit un montant brut total de 1 824 000 francs.
Renvoi à la commission des travaux. (Mémo 10, 13.09.2005)

RAPPORTS DES COMMISSIONS

16. PR-400 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner le rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 2004.
Rapporteur/euse: M. Alpha Dramé.
Arrêtés acceptés en troisième débat. (Mémo 13, 19.09.2005 - Mémo 14, 19.09.2005)

17. M-515 A** Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion de Mmes Nicole Bobillier, Monique Cahannes, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, Mme Béatrice Graf Lateo, MM. René Grand, Roman Juon, Mme Virginie Keller Lopez, M. David Metzger, Mme Annina Pfund, M. Jean-Charles Rielle, Mme Sandrine Salerno, M. Gilles Thorel et Mme Nicole Valiquer Grecuccio, renvoyée en commission le 18 janvier 2005, intitulée: «Pour une gestion moderne et dynamique de la dette de la Ville de Genève: arrêtons de faire des cadeaux aux créanciers!»
Rapporteur/euse: M. André Kaplun.
Motion amendée par la commission acceptée. (Mémo 10, 13.09.2005)
18. P-133 A* Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition intitulée: «Pour le rétablissement d'un passage piéton devant l'école de la rue de Zurich».
Rapporteur/euse: Mme Nicole Bobillier.
Conclusions de la commission acceptées = pétition classée. (Mémo 10, 13.09.2005)
19. PR-334 A* Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 11 février 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 500 000 francs destiné à la numérisation, au catalogage et à la conservation des collections du département iconographique de la Bibliothèque publique et universitaire.
Rapporteur/euse: Mme Florence Kraft-Babel.
Arrêté accepté. (Mémo 10, 13.09.2005)
20. PR-336 A* Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 25 février 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit de 5 961 000 francs pour le réaménagement de la rue de la Corraterie.
Rapporteur/euse: M. Jean-Louis Fazio.
Renvoi au CA. (Mémo 10, 13.09.2005)
21. PR-343 A* Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 19 mai 2004 en vue de l'ouverture:
 – d'un crédit de 1 195 000 francs destiné à l'étude de la rénovation, du remplacement et de nouvelles installations de toilettes publiques municipales;
 – d'un crédit de 11 965 000 francs destiné aux travaux de rénovation, de remplacement et de nouvelles installations de toilettes publiques municipales, ainsi qu'à leur équipement, soit 13 160 000 francs.
Rapporteur/euse: M. Roberto Broggin.
Arrêtés refusés. (Mémo 10, 13.09.2005)
22. PR-346 A/B* Rapports de majorité et de minorité de la commission de l'informatique et de la communication chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 2 juin 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 315 088,80 francs, ramené à 310 000 francs, afin d'attribuer à TV Léman bleu SA une subvention unique destinée à financer l'acquisition de matériel de production et diffusion.
Rapporteur/euse de majorité: M. René Winet.
Rapporteur/euse de minorité: M. Blaise Hatt-Arnold.
Arrêté amendé par la commission accepté. (Mémo 11, 14.09.2005)
- Lettre de la Société d'art public concernant les rapports PR-349 A/B et PR-361 A/B.
Lecture de la lettre. (Mémo 11, 14.09.2005)
23. PR-349 A/B* Rapports de majorité et de minorité de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 21 avril 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit de 11 434 600 francs, destiné:
 – pour 7 818 600 francs à la réfection du pont de la Machine;
 – pour 3 184 500 francs à la construction d'une plate-forme sur pilotis, soit 3 616 000 francs déduits d'une participation de l'Etat de Genève de 400 000 francs destinée aux travaux d'aménagement des infrastructures portuaires pour les bateaux de la SMGN (Société des Mouettes genevoises navigation SA), ainsi que d'une participation de 31 500 francs des Services industriels de Genève (SIG) pour la dépose de la conduite DN 1200.
Rapporteur/euse de majorité: M. Eric Fourcade.
Rapporteur/euse de minorité: M. Roberto Broggin.
Arrêtés acceptés. (Mémo 11, 14.09.2005)
24. PR-361 A/B* Rapports de majorité et de minorité de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 1er septembre 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 945 000 francs destiné:
 – pour 2 925 000 francs au réaménagement du pont des Bergues;

- pour 1 172 000 francs, dont à déduire une participation de l'Etat de Genève de 586 000 francs, aux travaux de rehaussement de la passe centrale du bras gauche du pont des Bergues afin de permettre le passage des Mouettes genevoises jusqu'au débarcadère du pont de la Machine;
- pour 449 673 francs à la construction d'un collecteur d'eaux usées pour l'assainissement du Restaurant de l'île Rousseau, dont à déduire une participation de l'Etat de Genève de 15 673 francs, ainsi qu'à la mise en place de toilettes publiques vers la place du Rhône.

Rapporteur/euse de majorité: M. Eric Fourcade.

Rapporteur/euse de minorité: M. Roberto Broggin.

Arrêté I: article premier refusé, articles 2, 3 et 4 acceptés. Arrêté II accepté. Arrêté III amendé par la commission accepté. (Mémo 11, 14.09.2005)

25. PR-392 A* Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 26 janvier 2005 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 150 000 francs destiné au remplacement de la partie condensation-évaporation des installations frigorifiques des patinoires des Vernets, situées 4, rue Hans-Wilsdorf, parcelle N° 2417, feuille N° 89, section Genève-Plainpalais.
Rapporteur/euse: M. Robin Dumuid.
Arrêté accepté. (Mémo 12, 14.09.2005)
26. M-480 A* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion de Mme Nicole Valiquer Grecuccio, MM. Jean-Louis Fazio et Roman Juon, renvoyée en commission le 13 novembre 2004, intitulée: «Remplaçons la verrue de la place de Cornavin».
Rapporteur/euse: M. Olivier Norer.
Motion amendée par la commission acceptée. (Mémo 12, 14.09.2005)
27. M-495 A* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion de M. Jean-Louis Fazio et Mme Nicole Valiquer Grecuccio, renvoyée en commission le 5 octobre 2004, intitulée: «Pour que le quai du Seujet retrouve sa qualité d'espace public!»
Rapporteur/euse: M. Blaise Hatt-Arnold.
Motion amendée par la commission acceptée. (Mémo 12, 14.09.2005)
28. PR-386 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 12 janvier 2005 en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire d'un montant de 4 906 500 francs destiné au renouvellement de certains véhicules, machines et engins spécifiques de l'administration municipale (tranche figurant au plan financier d'investissement pour les années 2003 et 2004), à l'acquisition de 20 vélos, de 10 vélos électriques et de 21 véhicules fonctionnant au gaz naturel comprimé (GNC).
Rapporteur/euse: M. Jean-Marie Hainaut.
Arrêtés amendés par la commission acceptés. (Mémo 12, 14.09.2005)
29. P-8 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition intitulée: «Maison squattée au chemin des Tulipiers».
Rapporteur/euse: Mme Marie-France Spielmann.
Conclusions de la commission acceptées = pétition classée. (Mémo 12, 14.09.2005)
30. R-72 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner:
– la résolution de MM. Pierre Maudet, Patrice Reynaud et Mme Alexandra Rys, renvoyée en commission le 8 juin 2004, intitulée: «Pas de quartier pour l'insécurité (drogue)!»;
M-472 A – la motion de Mmes Virginie Keller Lopez, Sarah Klopmann, Monique Cahannes, MM. Alain Dupraz et Jacques Mino, renvoyée en commission le 8 juin 2004, intitulée: «Pour la poursuite d'une politique globale concernant les drogues légales et illégales».
Rapporteur/euse: Mme Nicole Bobillier.
Voir motion M-551. (Mémo 12, 14.09.2005)
- M-551 Motion de la commission sociale et de la jeunesse: «Nuisances liées à la consommation et au trafic de drogue: faisons face à nos responsabilités».
Motion acceptée. (Mémo 12, 14.09.2005)
31. P-76 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition intitulée: «Soutien aux associations et artistes installés dans l'ancienne usine Kugler».
Rapporteur/euse: M. René Grand.
Conclusions de la commission refusées = classement de la pétition. (Mémo 12, 14.09.2005)

32. P-119 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition intitulée: «Vétusté de l'immeuble sis au 3, rue Jean-Jacques-De-Sellon».
Rapporteur/euse: Mme Frédérique Perler-Isaaz.
Conclusions de la commission acceptées = renvoi CA. (Mémo 12, 14.09.2005)
33. P-130 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la pétition intitulée: «Pour le maintien des mandats originels de l'Association L'Atelier des petits à la Toupie».
Rapporteur/euse de majorité: Mme Anne Moratti Jung.
Rapporteur/euse de minorité: M. Didier Bonny.
Conclusions de la majorité de la commission acceptées = pétition classée. (Mémo 14, 19.09.2005)
34. P-132 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la pétition intitulée: «Qui dirige la circulation/transports publics à Genève?»
Rapporteur/euse: M. Olivier Norer.
Conclusions de la commission acceptées = pétition classée. (Mémo 14, 19.09.2005)
35. PR-350 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 9 juin 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 878 000 francs destiné à la rénovation d'un immeuble d'habitation rue des Gares 17, parcelle N° 872, feuille 69 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.
Rapporteur/euse de majorité: M. Bruno Martinelli.
Rapporteur/euse de minorité: M. Georges Queloz.
Arrêté amendé et accepté. (Mémo 14, 19.09.2005)
36. PR-360 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 18 août 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit de 516 110 francs destiné à subventionner les travaux de la troisième étape du circuit du site archéologique de la cathédrale Saint-Pierre et pour la transformation et la restauration de la chapelle de la Péliisserie, ainsi que pour l'alimentation du Fonds de subvention de petits travaux dans les édifices culturels.
Rapporteur/euse: M. Roberto Broggin.
Arrêtés acceptés. (Mémo 14, 19.09.2005)
37. PR-367 A Rapport de la commission ad hoc Saint-Gervais chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 27 octobre 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 261 500 francs destiné à la rénovation du bâtiment sis rue des Etuves 9, sur la parcelle 5571, feuille 47 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.
Rapporteur/euse: M. Roberto Broggin.
Premier débat et reporté. (Mémo 13, 19.09.2005)
38. PR-368 A Rapport de la commission ad hoc Saint-Gervais chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 27 octobre 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 485 970 francs destiné à la rénovation du bâtiment sis rue des Etuves 11, parcelle 5571, feuille 47 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.
Rapporteur/euse: M. Roberto Broggin.
Premier débat et reporté. (Mémo 13, 19.09.2005)
39. PR-373 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 17 novembre 2004 en vue de l'ouverture d'un crédit de 736 000 francs destiné à la fourniture et à la pose de 21 abribus en ville de Genève.
Rapporteur/euse: M. Bruno Martinelli.
Arrêté accepté. (Mémo 14, 19.09.2005)
40. PR-388 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 19 janvier 2005 en vue de l'ouverture d'un crédit de 215 000 francs destiné à l'étude de rénovation et de réaménagement des préaux des groupes scolaires de Cité-Jonction et des Eaux-Vives.
Rapporteur/euse: Mme Catherine Hammerli-Lang.
Arrêté accepté. (Mémo 14, 19.09.2005)
41. PR-398 A Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 23 février 2005 en vue de l'ouverture d'un crédit de 8 560 000 francs destiné à la mise à niveau du Victoria Hall, situé au 14, rue du Général-Dufour, parcelle N° 4681, feuille 34, commune de Genève, section Genève-Cité.
Rapporteur/euse: M. David Metzger.
Urgence acceptée. Arrêtés acceptés. (Mémo 9, 13.09.2005 - Mémo 10, 13.09.2005)

42. PR-404 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition de résolution du Conseil administratif du 23 mars 2005 concernant la garantie de déficit de 1 000 000 de francs pour la saison 2005-2006 du ballet du Grand Théâtre.
Rapporteur/euse: M. André Kaplun.
Urgence acceptée. Résolution amendée par la commission et par le plénum acceptée. (Mémo 11, 14.09.2005 - Mémo 12, 14.09.2005)
43. PR-405 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 6 avril 2005 en vue de la radiation des servitudes de restriction d'affectation et de restriction au droit de bâtir grevant la parcelle 415, feuille 27, section Petit-Saconnex, en faveur de la parcelle 435, même feuille, même commune, propriété de la Ville de Genève, sise 38, rue Schaub.
Rapporteur/euse: M. David Metzger.
Arrêté accepté. (Mémo 14, 19.09.2005)
44. PR-406 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 6 avril 2005 en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant de 3 670 000 francs, dont à déduire la participation du Fonds énergie des collectivités publiques d'un montant de 41 000 francs, soit un montant de 3 629 000 francs, destiné au renouvellement des véhicules et engins spécifiques de la Voirie.
Rapporteur/euse: M. Alpha Dramé.
Reporté. (Mémo 14, 19.09.2005)
45. PR-411 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 4 mai 2005 en vue de la radiation des servitudes de limitation de hauteur grevant les parcelles 1572, 1573, 1574, 1899, section Plainpalais, au profit de la parcelle dp 2164, section Plainpalais, propriété du domaine public de la Ville de Genève.
Rapporteur/euse: M. David Metzger.
Reporté. (Mémo 14, 19.09.2005)
46. M-475 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion de Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Virginie Keller Lopez et M. Jean-Louis Fazio, renvoyée en commission le 3 novembre 2004, intitulée: «Plan des espaces de liberté pour chiens ou plan des espaces publics?»
Rapporteur/euse: M. Olivier Norer.
Reporté. (Mémo 14, 19.09.2005)

PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX REPORTÉES TROIS FOIS

47. I-133***** Interpellation de M. Pierre Maudet: «Conseil administratif: après l'agence de voyage, l'agence de placement?»
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
48. M-527***** Motion de Mmes Nelly Hartlieb, Hélène Ecuyer, MM. Pascal Rubeli, Pierre Maudet, Didier Bonny, Vincent Schaller, Eric Ischi et Jean-Pierre Oetiker: «Augmentons le nombre de places pour les deux-roues motorisés dans le périmètre de la gare de Cornavin».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
49. M-529***** Motion de MM. Georges Queloz, Jean-Marie Hainaut, Jean-Pierre Oberholzer, Jean-Marc Froidevaux, Patrice Reynaud, Armand Schweingruber, Blaise Hatt-Arnold, André Kaplun, Vincent Schaller, Alexis Barbey, Mmes Bérengère Rosset, Marie-Thérèse Bovier, Linda de Coulon, Nathalie Fontanet et Florence Kraft-Babel: «Un musée des instruments anciens de musique à la villa Moynier».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
50. M-530***** Motion de M. Jean-Charles Lathion, Mme Alexandra Rys, MM. Robert Pattaroni, Lionel Ricou, Guillaume Barazzone et Didier Bonny: «Pour des étages familiaux intergénérationnels dans les immeubles de la Ville de Genève».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
51. M-531***** Motion de Mme Alexandra Rys, MM. Guillaume Barazzone, Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Lionel Ricou et Robert Pattaroni: «La sécurité des préaux n'est pas incompatible avec la création de liens sociaux».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)

52. R-81**** Résolution de Mmes Ruth Lanz Aoued, Marie-France Spielmann, Marguerite Contat Hickel, Sandrine Salerno et M. Didier Bonny: «Non à l'usage de pistolets à électrochocs en Suisse!»
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
53. I-135**** Interpellation de M. Roman Juon: «Bonne et heureuse année»: appel à la création de jeunes graphistes.
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
54. M-533**** Motion de MM. Alain Fischer, Eric Ischi, Patrice Reynaud, Georges Queloz, Roland Crot et Mme Claudine Gachet: «Quel avenir pour les forains genevois?»
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
55. M-534**** Motion de MM. Patrice Reynaud, Blaise Hatt-Arnold, Jean-Marie Hainaut, Georges Queloz et Alexis Barbey: «Parquer à Genève: vœu pieux ou besoin réalisable?»
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
56. M-535**** Motion de Mme Sandrine Salerno et M. Didier Bonny: «De l'opportunité d'élargir les heures d'ouverture des maisons de quartier».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
57. M-536**** Motion de MM. Pierre Losio, Bruno Martinelli, Mmes Hélène Ecuyer et Sandrine Salerno: «Relations Ville-Etat: le Conseil municipal doit être informé des intentions du Conseil administratif».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
58. M-537*** Motion de Mmes Virginie Keller Lopez, Marguerite Contat Hickel, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Rhino: la Ville doit soutenir les habitant-e-s!»
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
59. M-538*** Motion de MM. Lionel Ricou, Guillaume Barazzzone, Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni et Mme Alexandra Rys: «Absentéisme dans la fonction publique: pour un point de situation».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
60. M-539*** Motion de MM. Roberto Broggin, Sébastien Bertrand, Mmes Virginie Keller Lopez et Marie-France Spielmann: «Pas de publicité sur les portiers téléphoniques».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
61. M-540*** Motion de Mmes Anne Moratti Jung, Hélène Ecuyer, Gisèle Thiévent, Liliane Johner, Catherine Gaillard-lungmann, Marie-France Spielmann, Caroline Schum, Marguerite Contat Hickel, Virginie Keller Lopez, Claudine Gachet, Nicole Valiquer Grecuccio, Béatrice Graf Lateo, Sarah Klopmann, Monique Cahannes, Catherine Hämmerli-Lang, MM. Mathias Buschbeck, Didier Bonny, Alpha Dramé et Eric Rossiaud: «Pour une campagne de sensibilisation à l'égalité entre hommes et femmes destinée à l'âge préscolaire».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
62. M-541*** Motion de MM. Michel Ducret, Alain Fischer, Mmes Claudine Gachet, Catherine Hämmerli-Lang, MM. Pierre Maudet et René Winet: «Coupe de l'America 2007: du vent dans les voiles de la Ville de Genève!»
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
63. I-136*** Interpellation de M. Jean-Louis Fazio: «Crèche du Lac: quel avenir?»
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
64. I-137*** Interpellation de M. Roman Juon: «Place Neuve ou place de Neuve?»
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
65. I-138*** Interpellation de M. Roman Juon: «Qu'est-ce qui se passe à la villa La Grange?»
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)

RÉPONSES DU CONSEIL ADMINISTRATIF

66. M-69 Réponse du Conseil administratif à la motion de M. Guy Dossan, Mme Liliane Johner, M. Sami Kanaan, Mme Michèle Künzler, MM. Jean-Pierre Oberholzer, Robert Pattaroni et Mme Marie Vanek, acceptée par le Conseil municipal le 7 juin 2000, intitulée: «Pour une salle de commission décente».
Pris acte. (Mémo 10, 13.09.2005)

67. M-406 Réponse du Conseil administratif à la motion de la commission de l'aménagement et de l'environnement, acceptée par le Conseil municipal le 8 septembre 2004, intitulée: «Obstacles sur la voirie et gabarit SIS».
Pris acte. (Mémo 10, 13.09.2005)
68. QE-185 Réponse du Conseil administratif à la question écrite de M. Jean-Louis Fazio, du 20 avril 2005, intitulée: «Délégation à la petite enfance: postes de directrices et directeurs de secteur pas mis au concours!»
Pris acte. (Mémo 10, 13.09.2005)
69. QE-188 Réponse du Conseil administratif à la question écrite de M. Pierre Maudet, du 18 mai 2005, intitulée: «Normes IPSAS en Ville: quo vadis?»
Pris acte. (Mémo 10, 13.09.2005)

PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

70. M-545** Motion de MM. David Carrillo, Robin Dumuid, Jean-Marc Froidevaux, Robert Pattaroni, Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Annina Pfund, Marie-France Spielmann, Catherine Gaillard-lungmann et Claudine Gachet: «Pour des musées polyglottes».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
71. M-546** Motion de Mmes Anne Moratti Jung, Frédérique Perler-Isaaz, Liliane Johner, Sandrine Salerno, MM. Jacques Mino, Eric Rossiaud, Sébastien Bertrand, Didier Bonny et René Grand: «Pour une prise en compte des besoins socioculturels du quartier de la Servette/Grand-Pré».
Motion acceptée. (Mémo 14, 19.09.2005)
72. M-547** Motion de Mmes Ruth Lanz Aoued, Vera Figurek, Catherine Gaillard-lungmann, Gisèle Thiévent, MM. François Sottas, Jacques Mino, Christian Zaugg, Bruno Martinelli et Sébastien Bertrand: «Installons les dépôts couverts des TPG sous le site d'Artamis!»
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
73. M-548** Motion de Mmes Claudine Gachet, Alexandra Rys, MM. Jean-Marie Hainaut et Eric Ischi: «Concept des Fêtes de Genève 2006; qu'en est-il?»
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
74. I-139** Interpellation de M. Pierre Maudet: «Manuel Toyotornare: *Prius inter pares?*»
Retirée par son auteur. (Mémo 9, 13.09.2005)
75. I-140** Interpellation de M. Roman Juon: «Pour améliorer la présentation des projets en séances plénières du Conseil municipal».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
76. PA-57* Projet d'arrêté de MM. Eric Rossiaud, Mathias Buschbeck, Robin Dumuid, Marc Dalphin, Olivier Norer, Pierre Losio, Jean-Charles Rielle, Mmes Frédérique Perler-Isaaz, Caroline Schum, Marguerite Contat Hickel, Anne Moratti Jung, Gisèle Thiévent, Catherine Gaillard-lungmann, Sandrine Salerno, Virginie Keller Lopez, Béatrice Graf Lateo et Martine Sumi: «Pour des horaires du Conseil municipal compatibles avec la vie de famille et la vie sociale des élu(e)s».
Reporté. (Mémo 14, 19.09.2005)
77. M-549 Motion de Mmes Béatrice Graf Lateo, Martine Sumi-Viret, Frédérique Perler-Isaaz, MM. Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, Jean-Charles Rielle, David Carrillo, Roman Juon, Olivier Norer, Jacques Mino, Alpha Dramé et Pierre Rumo: «Nouvelles compétences pour les agents de sécurité municipaux (ASM)».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
78. M-550 Motion de Mmes Sarah Klopmann, Virginie Keller Lopez, Marguerite Contat Hickel, MM. Marc Dalphin, Robin Dumuid et Eric Rossiaud: «La culture à la rencontre des citoyen-ne-s».
Reportée. (Mémo 14, 19.09.2005)
79. **Pétitions**
- P-144 Pétition: «Opposition au projet de réaménagement du Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie».
Renvoi à la commission des pétitions. (Mémo 11, 14.09.2005)

P-145 Pétition: «Trop, c'est trop; la place du Rhône n'est pas la plaine de Plainpalais».
Renvoi à la commission des pétitions. (Mémo 11, 14.09.2005)

NOUVELLES PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

80. Propositions des conseillers municipaux

M-552 Motion de MM. Olivier Norer, Bruno Martinelli, Alain Dupraz, Michel Ducret, Mmes Alexandra Rys et Monique Cahannes: «Trolleybus plutôt que bus dans les rues et quartiers de notre ville!»
Annoncée. (Mémo 12, 14.09.2005)

M-553 Motion de Mme Catherine Hämmerli-Lang, MM. Pierre Maudet, Michel Ducret et René Winet: «Rendons les Halles de l'Île aux enfants!»
Annoncée. (Mémo 12, 14.09.2005)

R-85 Résolution de MM. Olivier Norer, Bruno Martinelli, Alain Dupraz, Michel Ducret et Mme Monique Cahannes: «Fée électricité plutôt que fumée noire dans les rues commerçantes de notre centre-ville!»
Annoncée. (Mémo 12, 14.09.2005)

81. Interpellations

82. Questions

Membres élus au Conseil administratif: M. Manuel TORNARE maire, M. André HEDIGER vice président, M. Christian FERRAZINO conseiller administratif, M. Patrice MUGNY conseiller administratif, M. Pierre MULLER conseiller administratif.

Membres élus au Conseil municipal: M. Guillaume BARAZZONE (DC), M. Alexis BARBEY (L), M. Sébastien BERTRAND (AdG/SI), Mme Nicole BOBILLIER (S), M. Didier BONNY (DC), Mme Marie-Thérèse BOVIER (L), M. Roberto BROGGINI (Ve), M. Mathias BUSCHBECK (Ve), Mme Monique CAHANNES (S), M. David CARRILLO (S), M. Sylvain CLAVEL (UDC), M. Alain COMTE (T), Mme Marguerite CONTAT HICKEL (Ve), M. Olivier COSTE (S), Mme Linda de COULON (L), M. Roland CROT (UDC), M. Marc DALPHIN (Ve), M. Yves DE MATTEIS (Ve), M. Gérard DESHUSSES (S), M. Guy DOSSAN (R), M. Alpha DRAMÉ (Ve), M. Michel DUCRET (R), M. Alain DUPRAZ (T), Mme Hélène ECUYER (T), M. Jean-Louis FAZIO (S), Mme Vera FIGUREK (AdG/SI), Mme Nathalie FONTANET (L), M. Eric FOURCADE (ex UDC), M. Jean-Marc FROIDEVAUX (L), Mme Claudine GACHET (R), Mme Catherine GAILLARD-IUNGMANN (AdG/SI), Mme Béatrice GRAF LATEO (S), M. René GRAND (S), M. Jean-Marie HAINAUT (L), Mme Catherine HAMMERLI-LANG (R), Mme Nelly HARTLIEB (UDC), M. Blaise HATT-ARNOLD (L), M. Eric ISCHI (UDC), M. Guy JOUSSON (AdG/TP), M. Roman JUON (S), M. André KAPLUN (L), Mme Virginie KELLER LOPEZ (S), Mme Florence KRAFT-BABEL (L), Mme Ruth LANZ AOUED (AdG/SI), M. Jean-Charles LATHION (DC), M. Pierre LOSIO (Ve), M. Bruno MARTINELLI (AdG/SI), M. Pierre MAUDET (R), M. David METZGER (S), Mme Anne MORATTI JUNG (Ve), M. Olivier NORER (Ve), M. Jean-Pierre OBERHOLZER (L), M. Jean-Pierre OETIKER (UDC), M. Robert PATTARONI (DC), Mme Frédérique PERLER-ISAAZ (Ve), Mme Annina PFUND (S), M. Georges QUELOZ (L), M. Patrice REYNAUD (L), M. Lionel RICOU (DC), M. Jean-Charles RIELLE (S), Mme Bérengère ROSSET (L), M. Eric ROSSIAUD (Ve), M. Pascal RUBELI (UDC), M. Marc-André RUDAZ (UDC), M. Pierre RUMO (T), Mme Alexandra RYS (DC), Mme Sandrine SALERNO (S), M. Frédy SAVIOZ (UDC), M. Vincent SCHALLER (L), M. François SOTTAS (AdG/SI), Mme Marie-France SPIELMANN (T), Mme Martine SUMI-VIRET (S), Mme Gisèle THIEVENT (AdG/SI), Mme Nicole VALIQUER GRECUCCIO (S), M. René WINET (R), M. Christian ZAUGG (AdG/SI).

Étaient excusés à la séance du 13 septembre 2005, à 17 h 00: Mme Marie-Thérèse BOVIER, M. Guy DOSSAN, Mme Claudine GACHET, M. Jean-Pierre OBERHOLZER, M. Georges QUELOZ, Mme Bérengère ROSSET, M. Vincent SCHALLER.

Étaient excusés à la séance du 13 septembre 2005, à 20 h 30: M. Guy DOSSAN, M. Robin DUMUID, Mme Claudine GACHET, M. Jean-Pierre OBERHOLZER, M. Georges QUELOZ, Mme Bérengère ROSSET, M. Vincent SCHALLER.

Étaient excusés à la séance du 14 septembre 2005, à 17 h 00: M. Guillaume BARAZZONE, M. Guy DOSSAN, M. Robin DUMUID, Mme Claudine GACHET, M. Jean-Pierre OBERHOLZER, M. Jean-Pierre OETIKER, M. Georges QUELOZ, Mme Bérengère ROSSET.

Étaient excusés à la séance du 14 septembre 2005, à 20 h 45: M. Manuel TORNARE maire, M. Olivier COSTE, Mme Linda de COULON, M. Guy DOSSAN, Mme Claudine GACHET, Mme Virginie KELLER LOPEZ, M. Jean-Charles LATHION, M. Jean-Pierre OBERHOLZER, M. Jean-Pierre OETIKER, M. Georges QUELOZ, Mme Bérengère ROSSET.

Séances des 13, 14 et 19 septembre 2005

Etaients excusés à la séance du 19 septembre 2005, à 17 h 00: M. André HEDIGER vice président, M. Christian FERRAZINO conseiller administratif, Mme Linda de COULON, Mme Claudine GACHET, M. Guy JOUSSON, Mme Florence KRAFT-BABEL, Mme Ruth LANZ AOUED, M. Jean-Pierre OBERHOLZER, M. Jean-Pierre OETIKER, M. Jean-Charles RIELLE, Mme Bérengère ROSSET, M. François SOTTAS, Mme Nicole VALIQUER GRECUCCIO.

Etaients excusés à la séance du 19 septembre 2005, à 20 h 45: M. André HEDIGER vice président, M. Christian FERRAZINO conseiller administratif, M. Patrice MUGNY conseiller administratif, M. Pierre MULLER conseiller administratif, Mme Linda de COULON, Mme Claudine GACHET, Mme Florence KRAFT-BABEL, M. Pierre LOSIO, M. Jean-Pierre OETIKER, M. Jean-Charles RIELLE, Mme Bérengère ROSSET, M. François SOTTAS.

La présidente
Catherine Gaillard-lungmann

* Objets reportés des précédentes séances. **Objets reportés deux fois. ***Objets reportés trois fois. ****Objets reportés quatre fois. *****Objets reportés cinq fois. *****Objets reportés six fois.